

Reunión de los Estados Partes en la Convención sobre la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre Su Destrucción

5 de septiembre de 2022

Español

Original: inglés

20ª Reunión

Ginebra, 21 a 25 de noviembre de 2022

Tema 12 del programa provisional

Examen de las solicitudes presentadas en virtud del artículo 5

Solicitud de prórroga del plazo para terminar de destruir las minas antipersonal de conformidad con el artículo 5 de la Convención

Resumen

Presentado por Tailandia

I. Introducción

1. En Tailandia, la existencia de zonas minadas se debe principalmente a dos causas: 1) los conflictos internos de Camboya, que traspasaron las fronteras de ese país y se extendieron a zonas de Tailandia, desde principios de los años setenta hasta comienzos de los noventa, y 2) los conflictos de la insurgencia comunista (1965-1981), que resultaron en la contaminación por minas terrestres de las fronteras que separan Tailandia y Malasia, y Tailandia y Myanmar. Aunque los conflictos cesaron hace varios decenios, siguen hallándose minas terrestres y municiones sin detonar.

2. Tras ratificar la Convención sobre la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre Su Destrucción en 1998, Tailandia creó el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas, cuya tarea es impulsar las actividades relativas a las minas en el país. Las iniciativas que Tailandia ha llevado a cabo para dar cumplimiento a las obligaciones que incumben al país en virtud de la Convención se han realizado en colaboración con el Centro y con otros organismos pertinentes. En Tailandia operan también organizaciones no gubernamentales, como Norwegian People's Aid, la Thai Civilian Deminers Association y la Golden West Humanitarian Foundation, bajo la supervisión del Centro Tailandés de Lucha contra las Minas.

3. Si bien los esfuerzos de desminado de Tailandia han dado fruto durante el segundo período de prórroga (2018-presente), como demuestra que solo 36.968.469 m² (equivalentes al 1,45 % del total de las áreas minadas, según las estimaciones iniciales) quedan pendientes de desminado a la fecha de redacción de este texto (1 de marzo de 2022), los desafíos a los que el país se ha visto confrontado han sido mayores en la fase final de la prórroga, y esto ha dificultado el desminado. Por lo tanto, Tailandia ha de solicitar una tercera prórroga del plazo para la remoción de minas, de conformidad con el artículo 5, por un período de tres años y dos meses, hasta el 31 de diciembre de 2026.



II. Avances logrados en la segunda prórroga (2018-presente)

4. Cuando Tailandia comenzó a realizar actividades de desminado, se estimaba que las zonas minadas abarcaban un total de 2.556.700.000 m² en 27 provincias. A la redacción de este documento (1 de marzo de 2022), Tailandia ha conseguido desminar 2.519.731.531 m². Restan en el país 36.968.469 m² de zonas minadas, que comprenden 2.988.878 m² de zonas de presunto peligro, 19.665.722 m² de zonas de peligro confirmado y 14.313.869 m² de áreas de demarcación. Las áreas de demarcación comprenden 10.598.192 m² de zonas de presunto peligro y 3.715.677 m² de zonas de peligro confirmado.

III. Ejecución del plan quinquenal

5. Después de que a Tailandia se le concediera su segunda prórroga, el país elaboró un plan de trabajo quinquenal como hoja de ruta para cumplir sus obligaciones en materia de desminado. El Plan de Trabajo Actualizado presentado al Comité sobre la Aplicación del Artículo 5 el 30 de abril de 2019 comprendía dos fases. La fase 1 (2019 a 2020) se centraba en la realización de un reconocimiento no técnico para obtener información precisa sobre las zonas minadas, para su posterior desminado. La fase 2 (2021 a 2023) se centraba en la realización de un reconocimiento técnico y en las tareas de desminado.

6. Al final de la fase 1, Tailandia logró declarar libres de minas 299.202.605 m² (el 111 % del objetivo previsto). En el proceso se destruyeron 14.707 minas antipersonal, 168 minas antivehículo y 683 municiones sin detonar. Gracias a esos esfuerzos, las provincias de Chiang Mai, Mae Hong Son, Chumphon y Chanthaburi quedaron libres de minas.

7. En la fase 2, los esfuerzos se centraron en la realización de reconocimientos técnicos y en el desminado de las zonas de peligro confirmado identificadas en la fase 1. Durante los meses de marzo y abril de 2020, Tailandia llevó a cabo, junto con Camboya, un proyecto piloto de cooperación en materia de desminado a lo largo de la frontera entre ambos países, en el que colaboraron el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas y el Centro Camboyano de Desminado. Como resultado, Tailandia pudo declarar libres de minas otros 95.000 m² de zonas previamente minadas en la provincia de Sa Kaeo.

8. A fecha de 1 de marzo de 2022, Tailandia había declarado libres de minas 323.032.899 m² durante la segunda prórroga, y quedaban pendientes de desminado, en virtud del artículo 5, 36.968.469 m².

Progreso total logrado desde el reconocimiento inicial de áreas minadas

<i>Período/Año</i>	<i>Superficie minada restante en Tailandia (en m²)</i>
Reconocimiento inicial de áreas minadas	2 556 700 000
Fin del período inicial de las operaciones (2008)	528 350 000
Fin de la primera prórroga (2018)	360 001 368
Presente (1 de marzo de 2022)	36 968 469

Minas y municiones sin detonar recuperadas durante la segunda prórroga

<i>Año</i>	<i>Minas antipersonal</i>	<i>Minas antivehículo</i>	<i>Municiones sin detonar</i>
2019	5 352	25	329
2020	9 355	143	354
2021	19 002	3	878
Enero a febrero de 2022	6 305	114	128
Total	40 014	285	1 689

9. Siempre que el acceso a todas las zonas minadas no se vea obstaculizado, el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas prevé que el desminado de todas las zonas contaminadas se completará a más tardar al final de la segunda prórroga (31 de octubre de 2023). Sin embargo, dado que el acceso a las áreas de demarcación sigue resultando problemático, el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas ha evaluado y concluido que es necesaria una tercera solicitud de prórroga para cumplir las obligaciones dimanantes del artículo 5.

IV. Compromiso con la mejora de la gestión de la información

10. Durante la segunda prórroga, Tailandia ha redoblado esfuerzos para mejorar la gestión de la información, con el fin de que las operaciones de desminado sean más eficientes en términos de tiempo y recursos. Esto incluye la mejora de la capacidad del equipo de gestión de la información del Centro Tailandés de Lucha contra las Minas, de los sistemas de gestión de la información, así como una estandarización de los procesos de obtención de información, con el fin de hacer posible que los responsables de la toma de decisiones del Centro adopten decisiones acertadas, oportunas y basadas en hechos, a partir de información exacta, y que los equipos trabajen con información accesible y precisa en las operaciones de reconocimiento y desminado que realizan.

V. Compromiso de financiación por parte del Real Gobierno de Tailandia

11. No obstante la pandemia de COVID-19 y la desaceleración económica que tuvieron lugar en la segunda prórroga, Tailandia ha continuado siendo la principal fuente de financiación de la acción humanitaria antiminas en el país. El costo total de dichas actuaciones desde 2018 hasta el ejercicio económico actual (2022) ha sido de 1.247.434.210 baht tailandeses (aproximadamente 38.251.946 dólares de los Estados Unidos)¹. Durante este período, Tailandia ha invertido un total de 2.969.952 baht (aproximadamente 91.072 dólares) en equipos que resultaban necesarios para las operaciones.

VI. Refuerzo de la cooperación internacional a todos los niveles

12. Desde principios de la década de 2000, Tailandia colabora estrechamente con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales (ONG). Aunque la mayor parte de los fondos que se destinan a la acción humanitaria antiminas en Tailandia son proporcionados por el Real Gobierno de Tailandia, el país sigue colaborando con los Gobiernos de los Estados Unidos, el Japón y Noruega, que han apoyado las actuaciones llevadas a cabo por Tailandia en esa esfera mediante la provisión de financiación, equipos y formación durante la segunda prórroga.

13. En Tailandia, las zonas pendientes de desminado se localizan principalmente a lo largo de la frontera. En la segunda prórroga, Tailandia ha conseguido desminar todas las zonas minadas de la frontera entre Tailandia y Myanmar. Aunque quedan algunas zonas minadas en la frontera entre Tailandia y la República Democrática Popular Lao (a fecha de 1 de marzo de 2022), Tailandia prevé completar el desminado de esas zonas a más tardar al final de la segunda prórroga.

14. Las zonas fronterizas entre Tailandia y Camboya, donde se localizan la mayor parte de las áreas minadas, han supuesto un gran reto durante la etapa final. Tailandia ha cooperado con Camboya a través de mecanismos bilaterales, como la Comisión Conjunta de

¹ 1 dólar de los Estados Unidos = 32,611 baht tailandeses (tipo de cambio del Banco de Tailandia a 1 de marzo de 2022).

Cooperación Bilateral y el Comité General de Fronteras de Tailandia y Camboya, o el proyecto piloto.

VII. Fomento de la implicación comunitaria

15. En la segunda prórroga, Tailandia también se esforzó por establecer relaciones sólidas con los principales usuarios de la tierra en las zonas afectadas, la población y las autoridades locales, desde el nivel provincial hasta el de subdistrito. Esos esfuerzos destinados a favorecer la participación de la comunidad facilitan las operaciones en todas sus fases, ya que permiten al Centro Tailandés de Lucha contra las Minas recabar información más precisa de la población y las autoridades locales.

VIII. Firme compromiso respecto de la educación sobre el peligro de las minas y la asistencia a las víctimas

16. Tailandia demuestra un firme compromiso respecto de la educación sobre el peligro de las minas y la asistencia a las víctimas y considera que esas actividades desempeñan un papel importante en la mitigación de las repercusiones humanitarias de las minas terrestres en la población.

17. En la segunda prórroga, se llevaron a cabo 422 actividades de educación sobre el peligro de las minas en Tailandia, en las que participaron 69.938 personas. Si bien el número ha disminuido estos dos últimos años debido a las restricciones ligadas a la pandemia de COVID-19, en las zonas gravemente afectadas se siguen llevando a cabo las iniciativas necesarias .

IX. Incorporación de la perspectiva de género

18. Dado que Tailandia apoya plenamente el Objetivo de Desarrollo Sostenible 5, sobre la igualdad de género, en las actuaciones relativas al desminado se incorpora la perspectiva de género.

19. A diferencia de muchos países, en Tailandia las operaciones de desminado son responsabilidad del Centro Tailandés de Lucha contra las Minas, un organismo público dependiente del Cuartel General de las Reales Fuerzas Armadas de Tailandia. Es por ello que la mayoría de los trabajadores del Centro es de sexo masculino, al igual que el grueso de los efectivos de las Reales Fuerzas Armadas de Tailandia. Aunque la mayoría del personal que trabaja en los campos de desminado son hombres, más del 20 % de la plantilla del Centro Tailandés de Lucha contra las Minas son mujeres, y estas trabajan en cuestiones relacionadas con las políticas y la planificación, así como en tareas de coordinación. Por lo tanto, en términos generales, las mujeres desempeñan un papel importante en la ejecución de las operaciones del Centro.

20. En las iniciativas educativas sobre el peligro de las minas han participado numerosas maestras y voluntarias sanitarias de las comunidades. Por ejemplo, en las actividades de ese tipo que tuvieron lugar en mayo de 2022 tomaron parte 21 voluntarios sanitarios de las comunidades, de los cuales 15 eran mujeres. El Ministerio de Desarrollo Social y Seguridad Humana también envió a cuatro funcionarios para formar a los habitantes de las aldeas sobre cómo prestar asistencia a las víctimas de las minas. Todas las instructoras eran mujeres.

X. Desafíos relativos a la finalización de las operaciones de desminado

21. Tailandia ha realizado importantes progresos a pesar de los retos a los que se enfrentan sus desminadores, entre los que figuran: a) una orografía complicada, que dificulta el acceso a las zonas minadas, y la gran presencia de minas; b) la pandemia de COVID-19, y c) el acceso a las zonas minadas en las áreas fronterizas.

A. La gran presencia de minas y la difícil orografía

22. El Centro Tailandés de Lucha contra las Minas se enfrenta a zonas con gran presencia de minas terrestres. En promedio, entre 2020 y 2021, el Centro encontró 1 mina por cada 3,8 m². La ubicación de las minas enterradas bajo el suelo ha sido alterada, debido por ejemplo a que algunas minas están ahora cubiertas por raíces de árboles. Esas condiciones hacen que las labores de desminado requieran tiempo y recursos adicionales.

23. El acceso a las zonas minadas sigue presentado dificultades. El terreno escarpado y la densidad de los bosques, junto con las condiciones meteorológicas extremas, hacen que en ocasiones los desminadores, provistos del equipo necesario para llevar a cabo las operaciones de desminado, tarden días en acceder a pie a las zonas minadas. Por ello, el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas ha comenzado a valerse del transporte aéreo para acceder a esas zonas.

B. La pandemia de COVID-19

24. Desde principios de 2020, segundo año del segundo período de prórroga, hasta la redacción del presente texto, Tailandia se ha enfrentado a varias olas de la pandemia de COVID-19. La pandemia ha afectado negativamente a las operaciones de desminado de Tailandia en varios ámbitos, desde las restricciones a los viajes y al contacto físico hasta las limitaciones que afectaron a los recursos humanos, pasando por la reducción del apoyo financiero de los asociados internacionales y las ONG. También supuso un reto importante en lo concerniente a los esfuerzos por reforzar la cooperación entre Tailandia y Camboya. Puesto que a raíz de la pandemia los viajes fueron objeto de restricciones, el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas y el Centro Camboyano de Desminado tuvieron dificultades para proseguir con los programas de cooperación en materia de desminado. El motivo fue que las labores de preparación para ese tipo de colaboración requieren principalmente la presencia física.

C. Acceso a las zonas minadas a lo largo de las fronteras

25. La mayoría de las zonas de presunto peligro y zonas de peligro confirmado existentes en Tailandia que aún no han sido declaradas libres de minas están situadas a lo largo de la frontera entre Tailandia y Camboya, y en la actualidad están siendo objeto de labores de reconocimiento y demarcación de lindes, de acuerdo con el Memorando de Entendimiento entre el Gobierno del Reino de Tailandia y el Gobierno del Reino de Camboya sobre el Reconocimiento y la Demarcación de Lindes, de fecha 16 de junio de 2000. El proceso de reconocimiento y demarcación es complicado y técnico, y puede tardar varios años en completarse.

26. A medida que Tailandia avanza en su trabajo de desminado, las operaciones se han ido aproximando cada vez más a las áreas de demarcación que figuran en el Memorando de Entendimiento. Desde noviembre de 2020, las guarniciones militares camboyanas locales solicitaron en varias ocasiones, incluso por escrito, a los operadores de la acción humanitaria antiminas que detuvieran las operaciones de remoción de minas, citando el artículo V del Memorando de Entendimiento, que estipula que ambas partes se abstendrán de realizar ningún trabajo que dé lugar a cambios en el entorno de la zona fronteriza, excepto los que lleve a cabo la Subcomisión Técnica Conjunta en interés del reconocimiento y la demarcación. Se pidió al Centro Tailandés de Lucha contra las Minas que cesara sus operaciones hasta que se hubiera finalizado el proceso que requería el Memorando de Entendimiento.

27. En las actas aprobadas de las reuniones 13^a y 14^a del Comité General de Fronteras de Tailandia y Camboya se establece que todas las operaciones de desminado a lo largo de las zonas fronterizas entre Tailandia y Camboya se harán sin perjuicio de los derechos que, en virtud de la legislación internacional, amparan a ambos países en lo que respecta a la frontera terrestre.

28. A fecha de 1 de marzo de 2022, se ha solicitado a los desminadores del Centro Tailandés de Lucha contra las Minas que detengan las operaciones en 34 zonas de operaciones que abarcan 14.313.869 m², que representan el 38,72 % del total de la superficie que Tailandia tiene pendiente de desminado (36.968.469 m²) para cumplir las obligaciones que incumben al país en virtud del artículo 5 de la Convención.

29. Tras varios intentos infructuosos de acceder a las zonas referidas, el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas decidió suspender las operaciones de desminado en esas áreas, para evitar malentendidos innecesarios.

XI. Plan de trabajo para el cumplimiento de las obligaciones dimanantes del artículo 5

30. Tailandia sigue plenamente comprometida con el cumplimiento de las obligaciones que incumben al país en virtud del artículo 5 y tiene la intención de continuar actuando a tal efecto con arreglo al plan de trabajo siguiente.

XII. Plan de trabajo para el período restante de la segunda prórroga (2022-2023)

31. Tailandia tiene previsto acelerar los trabajos en las zonas pendientes de desminado, que abarcan 36.968.469 m² de superficie (a 1 de marzo de 2022). En 2022, Tailandia prevé declarar libres de minas 17.386.841 m², mediante reconocimientos técnicos y operaciones de desminado. Además, Tailandia espera poder llevar a cabo operaciones de desminado en algunas áreas de demarcación, gracias a la continuidad de sus esfuerzos para lograr la cooperación de su país vecino. En 2023, el Centro Tailandés de Lucha contra las Minas movilizará todos los recursos disponibles para ocuparse de los 8.598.192 m² de zonas de peligro confirmado y los 14.313.869 m² de áreas de demarcación pendientes. En opinión del Centro, se podrá proceder al desminado de los 8.598.192 m² restantes clasificados como zonas de peligro confirmado a más tardar al final de la segunda prórroga. Sin embargo, el acceso a los 14.313.869 m² de áreas de demarcación seguirá representando un reto, lo que ha motivado la decisión de Tailandia de solicitar una tercera prórroga.

Información detallada sobre las áreas de demarcación

<i>Provincia</i>	<i>Zonas de presunto peligro (m²)</i>	<i>Zonas de peligro confirmado (m²)</i>	<i>Zonas de presunto peligro y zonas de peligro confirmado (m²)</i>
Sa Kaeo	5 534 862	343 382	5 878 244
Trat	2 197 477	629 901	2 827 378
Buri Ram		267 275	267 275
Surin	1 072 000	1 384 417	2 456 417
Sri Sa Ket	1 793 853	503 581	2 297 434
Ubon Ratchathani	-	578 121	587 121
Total	10 598 192	3 715 677	14 313 869

XIII. Plan de trabajo trienal para el período de prórroga solicitado (2023-2026)

32. El plan de trabajo trienal se centrará en los 14.313.869 m² de áreas de demarcación que quedan por declarar libres de minas a lo largo de la frontera y en los problemas que deben resolverse para acceder a esas zonas. El plan de trabajo trienal de Tailandia se centrará principalmente en cinco esferas:

- i) Actividades relativas a las minas en las áreas de demarcación: se dividirán en tres fases en función de la dificultad de acceso a dichas áreas. Dado que estas aún no

han sido demarcadas con arreglo al Memorando de Entendimiento, Tailandia deberá llevar a cabo consultas con su país vecino antes de acceder a las áreas referidas. Puesto que en el Memorando de Entendimiento se establece que dichas áreas han de ser objeto de reconocimiento y demarcación de lindes, el acceso a las zonas fronterizas puede plantear problemas políticos y de seguridad al país vecino en cuestión. Tailandia seguirá celebrando consultas con este país a través de los canales disponibles, con el objetivo de buscar soluciones mutuamente acordadas para las operaciones de desminado pendientes. A ese respecto, Tailandia reafirma que sus operaciones de acción humanitaria antiminas se llevarán a cabo únicamente con fines humanitarios, de conformidad con las obligaciones que incumben al país en virtud del artículo 5, y que dichas operaciones se harán sin perjuicio de los derechos que, en virtud de la legislación internacional, amparan a ambos países en lo que respecta a la frontera terrestre.

Plan de trabajo trienal: objetivos anuales de Tailandia

Productos	Fase 1 (noviembre de 2023 a octubre de 2024)	Fase 2 (noviembre de 2024 a octubre de 2025)	Fase 3 (noviembre de 2025 a octubre de 2026)
Superficie (m ²)	5 328 050	5 149 998	3 563 339

- i) Refuerzo de la cooperación bilateral con los países vecinos sobre las actividades relativas a las minas
- ii) Proyecto piloto de cooperación en materia de desminado a lo largo de la frontera entre Tailandia y Camboya
- iii) Marco regional y multilateral
- iv) Fortalecimiento de la implicación comunitaria

33. Las actividades relativas a las minas de Tailandia están financiadas principalmente por el Real Gobierno de Tailandia, el cual se ha comprometido a seguir apoyando las operaciones humanitarias del Centro Tailandés de Lucha contra las Minas entre 2024 y 2026. Además del presupuesto aportado por el Real Gobierno de Tailandia, también han aportado financiación los asociados internacionales del país, es decir, los Estados Unidos, el Japón y Noruega. El apoyo de los Estados Unidos a las operaciones de desminado se canalizó a través del Centro Internacional de Desminado Humanitario de Ginebra, como se menciona en la solicitud de prórroga. Cabe citar además el proyecto para ayudar a Tailandia a cumplir las obligaciones que, en virtud de la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal, incumben al país en materia de desminado, como se refiere en la solicitud de prórroga, de 2016 a 2021. El Japón ha aportado 2.247.084,9 dólares a través del Fondo de Integración del Japón y la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental a la Thai Civilian Deminers Association. Entre 2018 y 2021, Noruega ha facilitado alrededor de 20,4 millones de coronas noruegas a través de Norwegian People's Aid. Se estima que en 2022 esa entidad recibirá 5,5 millones de coronas noruegas para apoyar las operaciones de desminado en Tailandia. Y para el período objeto de la tercera solicitud de prórroga se ha confirmado que Norwegian People's Aid percibirá un presupuesto anual del Gobierno noruego de aproximadamente 5,5 millones de coronas para colaborar con las operaciones de desminado en Tailandia.

XIV. Planes de contingencia para las zonas pendientes de desminado

34. Tailandia se encuentra inmersa en la finalización de su plan de trabajo trienal, y a tal efecto está tratando de lograr que todas las zonas minadas puedan quedar libres de minas a más tardar al final del período objeto de la solicitud de prórroga. Mientras esas zonas estén pendientes de desminado, se pondrá en marcha un plan de contingencia para las zonas que todavía no han podido declararse libres de minas.